
项目名称

R2380R- 俄版

版本号

A00

设计时间

20230919

物料名称

说明书

设计师

审核

批准

料号

材质工艺要求: 材质: 封面: 157g 哑粉纸, 单面过油; 内页: 68g 晨鸣云镜 骑马钉

颜色及专色: 单色印刷: K55

尺寸要求: 210mm*140mm

变更履历:

The word "dreame" is the abbreviation of Dreame Technology Co., Ltd. and its subsidiaries in China. It is the transliteration of the company's Chinese name "追觅", which means striving for excellence in every endeavor and reflects the company's vision of continuous pursuit, exploration and search in technology.



For more support, contact us via <https://global.dreame.tech.com>

Manufactured by: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.

Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, Tianjin, China

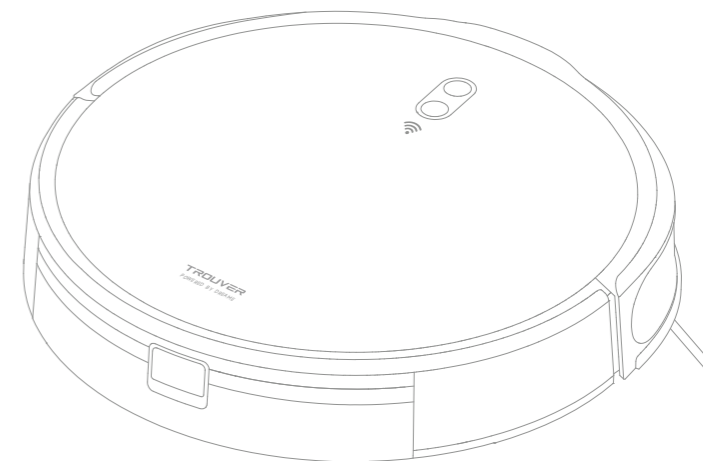
Made in China

RPM1GA-RU-A00
11/2023

TROUVER M1

Robot Vacuum and Mop

User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

TROUVER

Contents

EN	User Manual	1
RU	Инструкция по эксплуатации	22

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

- Usage Restrictions**
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
 - This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
 - If the charger becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
 - Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
 - Do not place the robot upside down. Do not use the robot cover or bumper as a handle for the robot.
 - Do not use the robot at an ambient temperature above 40° C or below 0° C or on a floor with liquids or sticky substances.
 - Pick up any cables from the floor before using the robot to prevent it from dragging them while cleaning.
 - Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Keep the cleaning tool out of reach of children.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Make sure the robot is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- Do not use a wet cloth to wipe or any liquid to rinse the robot and charging dock. Washable parts must be dried completely before installing and using them.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery, charger, or charging dock. Use only with RCM11 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or charging dock on your own.
- Do not place the charging dock near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the dock's charging contacts.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.
- This product contains batteries that can only be replaced by qualified technicians or after-sales service.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Hereby, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declares that the radio equipment type RPM1GA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreametech.com>

For detailed e-manual, please go to <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

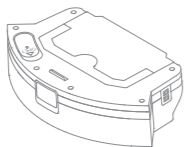
Product Overview

Accessories

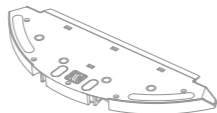
Pre-Installed Accessories



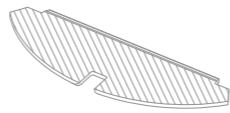
Main Brush



2-in-1 Water Tank with Dust Box



Mop Pad Holder



Mop Pad

Other Accessories



Cleaning Tool



Side Brush



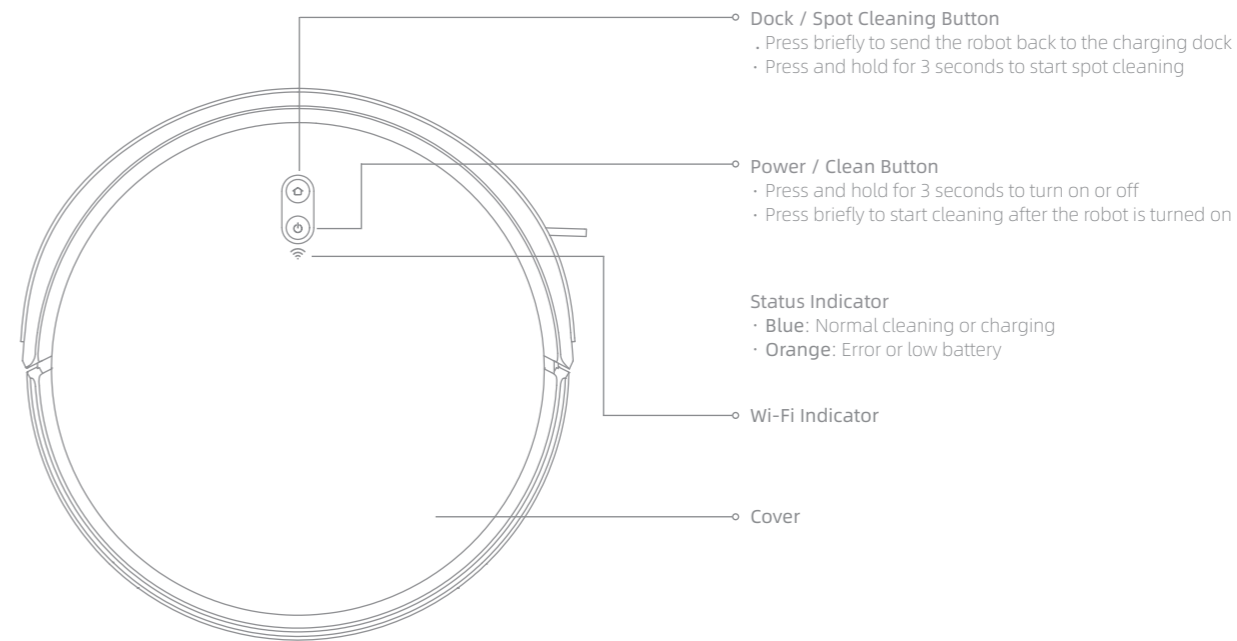
Charger



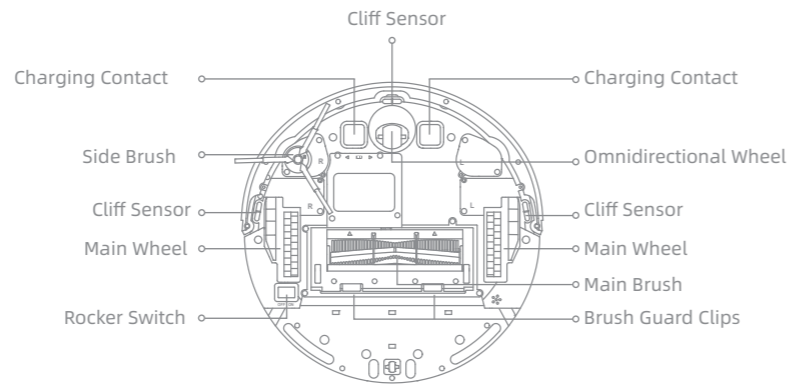
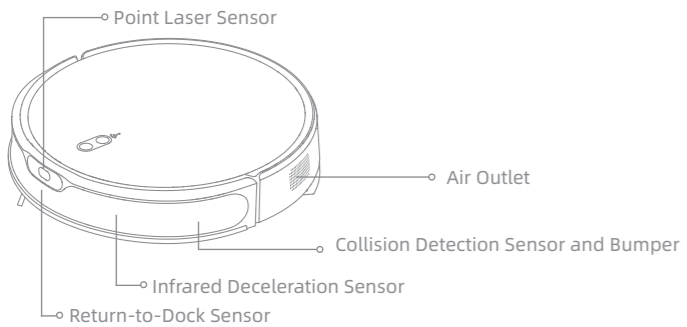
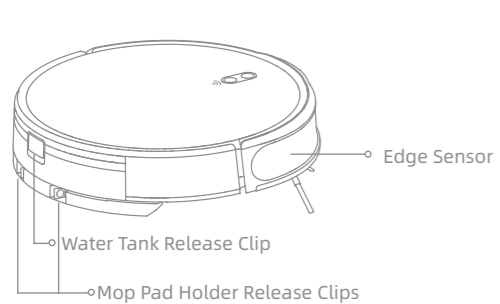
Charging Dock

Product Overview

Robot

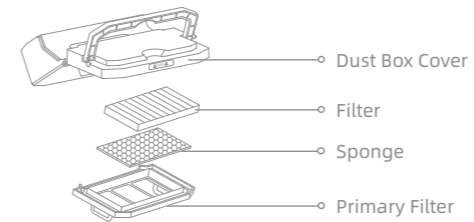


Robot

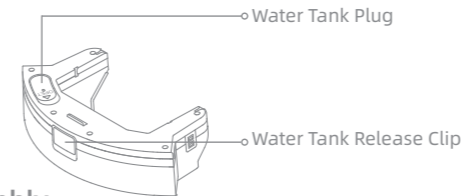


2-in-1 Water Tank with Dust Box

Dust Box



Water Tank

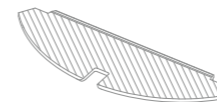


Mop Assembly

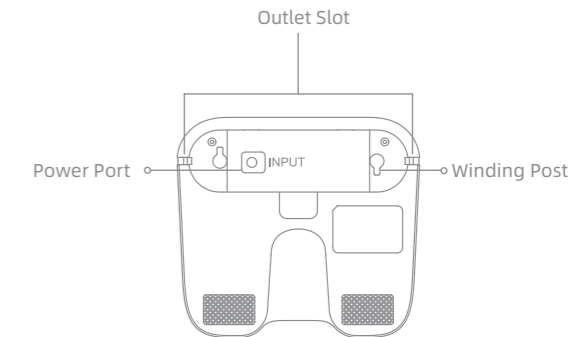
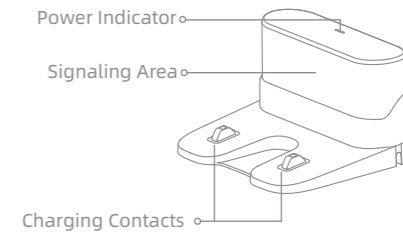
Mop Pad Holder



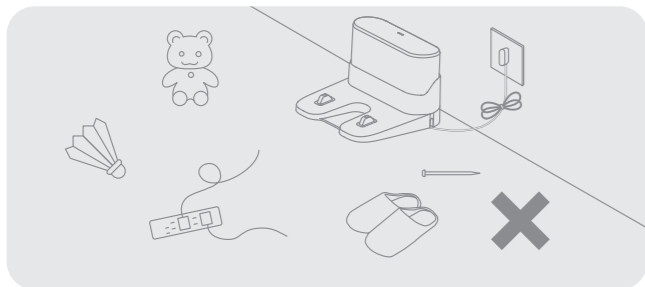
Mop Pad



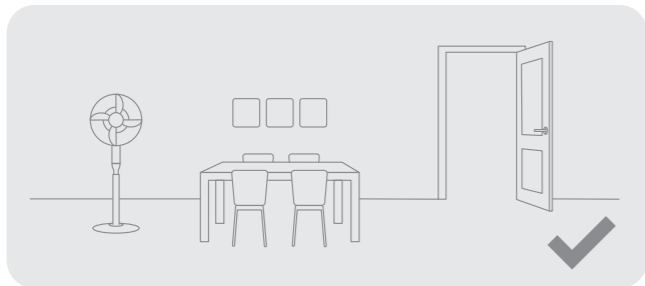
Charging Dock



Preparing Your Home



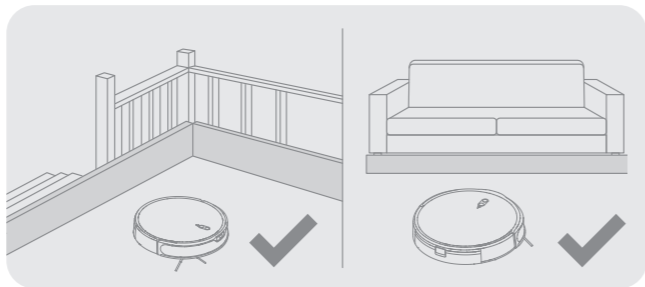
Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



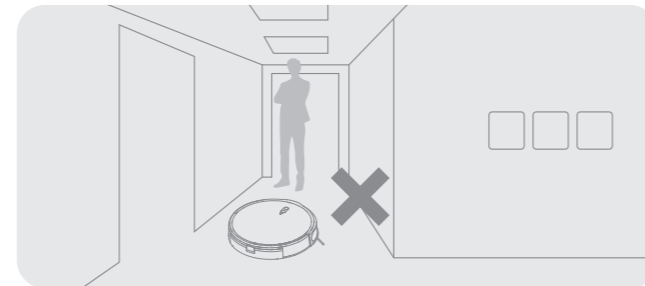
Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to make more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



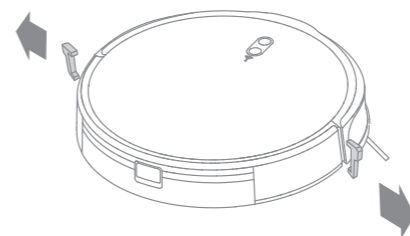
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure safe and smooth operation of the robot.



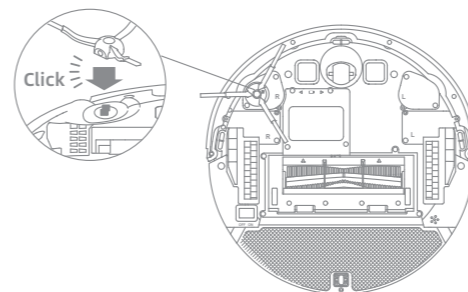
To prevent the robot from not recognizing the area that needs to be cleaned, do not stand in the front of the robot, threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Remove the protections

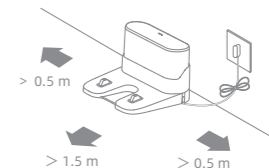


2. Install the side brush



Note: Install the side brush until it clicks into place.

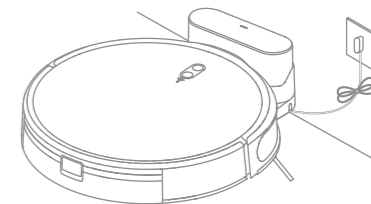
3. Place the charging dock on the level ground against the wall and connect it to a power outlet



Note:

- Keep the immediate area 1.5 m in front of the charging dock and 0.5 m to its both sides clear of objects.
- To ensure you can connect to the robot with your phone well, make sure the robot and charging dock are within WiFi range.
- Do not place the charging dock in an area with direct sunlight or where other objects might block the signal, as this may hinder the robot from returning to the charging dock.

4. Place the robot onto the charging dock to charge



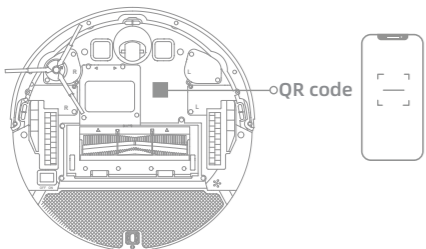
Note:

- Fully charging is recommended before first-time use. This ensures that the robot returns to the charging dock successfully.
- Do not move the the charging dock while the robot is cleaning.

Connecting with the Dreamehome App

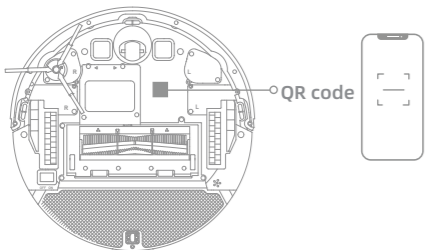
1. Download the Dreamehome App

Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



2. Add Device

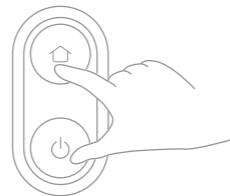
Open the Dreamehome app, tap "+" in the upper right, and scan the same QR code again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



3. Reset Wi-Fi

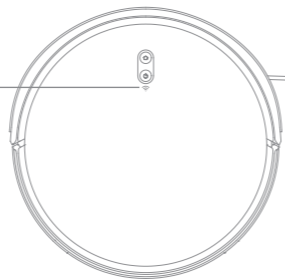
Simultaneously press and hold the buttons and until you hear a voice prompt saying, "Waiting for the network configuration." Once the Wi-Fi indicator turns solid white, the Wi-Fi has been successfully reset.

Note: If your robot cannot connect to the app successfully, reset the Wi-Fi and add the device again.



Wi-Fi Indicator

- **OFF:** Unconnected
- **Quick Blinking White:** Releasing the hotspot
- **Slow Blinking White:** Connecting
- **Solid White:** Connected



How to Use

1. Rocker Switch

Press the ON/OFF rocker switch on the bottom to activate the robot.

2. Turn On/Off

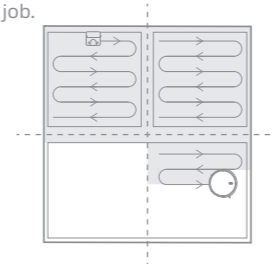
Press and hold the button for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the charging dock, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the dock and press and hold the button for 3 seconds.

3. Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions on the app to quickly create a map, and the robot will start mapping without cleaning. The mapping process will be completed when the robot returns to the dock, and the map will be saved automatically.

4. Start Cleaning

Press the button briefly to start cleaning after the robot is turned on. Then, the robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.



5. Cleaning Mode

The robot has four cleaning modes: Quiet, Standard, Strong, and Turbo. The default mode is Standard. You can specify the cleaning mode in the app.

6. Pause/Sleep Mode

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot, or use the app to wake up the robot.

Note:

- If the robot is paused and placed onto the charging dock, the current cleaning task will end.

7. Spot Cleaning

When the robot is paused or in Standby Mode, press and hold the button for 3 seconds to start Spot Cleaning Mode. In this mode, it will clean a square-shaped area of 1.5x1.5 meters directly around the robot. When the spot cleaning is done, the robot will automatically return to its original location and stop working.

Note: Activating Spot Clean Mode will end the current cleaning task of the robot.

8. Do Not Disturb (DND) Mode

When the robot is set to the Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator goes out. The DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable the DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:

- The scheduled cleaning tasks will be performed on time during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

9. Scheduled Cleaning

You can schedule cleaning time in the Dreamehome app. The robot will automatically start cleaning at the designated time and then return to the charging dock to recharge when the cleaning is done.

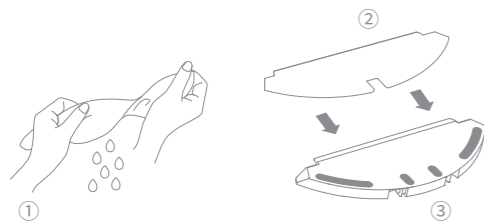
10. Additional App Functions

Follow the instructions on the app interface to use more functions. The version of the app might have been updated; please follow the instructions based on the current app version.

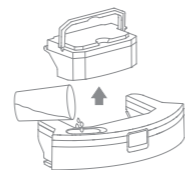
11. Use the Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1) Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.



2) Fill the tank with water.



Note:

- It is recommended to remove the dust box before filling the tank with water, to avoid dampening the dust box.
- Do not use detergent or disinfectant.

3) Slide the 2-in-1 water tank with dust box and mop assembly into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

Routine Maintenance

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

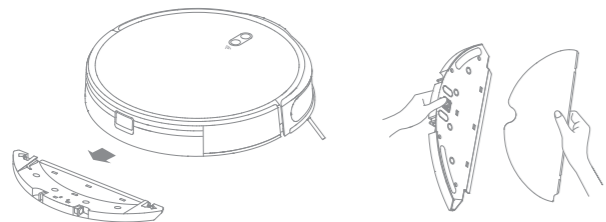
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period		
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months		
Main brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months		
Dust box's filter		Every 3 to 6 months		
Side brush				
Charging dock's signaling area	Once every month	/		
Charging contacts				
Omnidirectional wheel				
Bumper				
Point laser sensor				
Edge sensor				
Cliff sensors				
Water tank			Clean it as needed	/
Dust box				

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

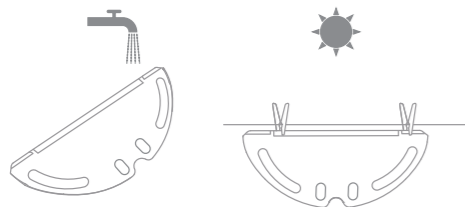
Routine Maintenance

Clean the Mop Pad

1. Press the release clips on the mop pad holder to remove the mop assembly. Pull the mop pad off the mop pad holder.



2. Clean the mop pad with water only and leave to air dry before re-installing.



Clean the Water Tank

1. Pour out the water in the tank. Clean with only water and leave it to air-dry before re-installing.

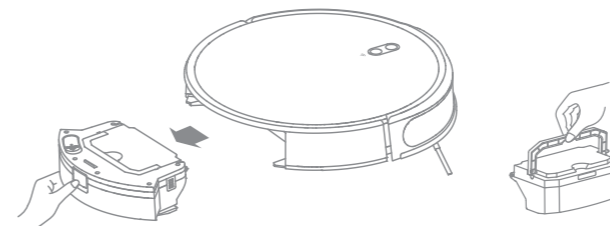


Note: Do not expose the tank to the sun directly.

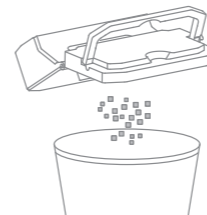
Routine Maintenance

Clean the Dust Box and Filter

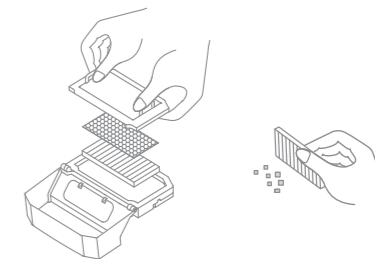
1. Press the water tank release clip to remove the 2-in-1 water tank with dust box.



2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



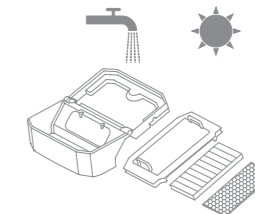
3. Remove the filter and tap its basket gently.



Note:

- Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

4. Rinse the dust box and filter with water and dry them completely before reinstalling.



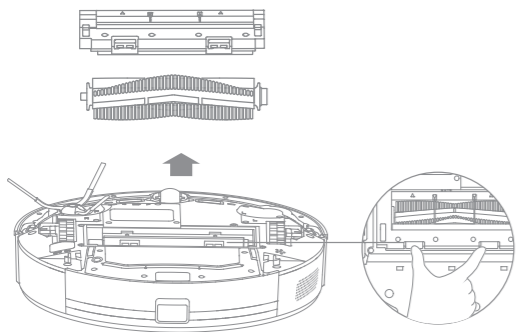
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

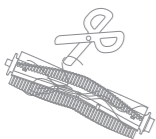
Routine Maintenance

Clean the Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.

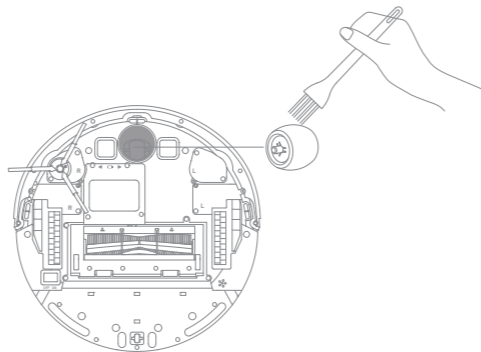


2. Use a proper cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush.



Note: Do not pull out the hair tangled in the main brush excessively. Otherwise, the brush may be damaged.

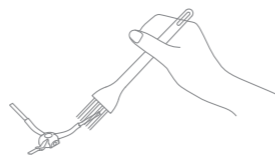
Clean the Main Wheel/Omnidirectional Wheel



Note: Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel.

Clean the Side Brush

Pull out the side brush and use the included cleaning tool to remove any hair tangled in the brush.

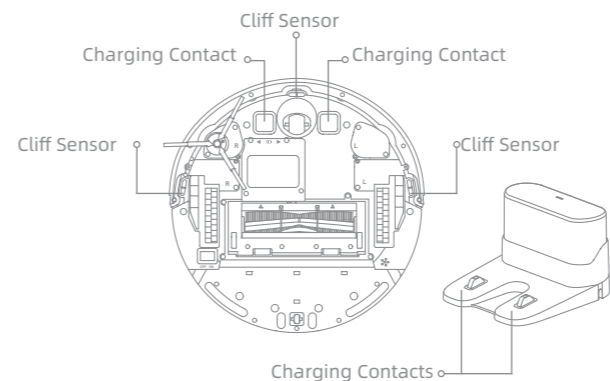
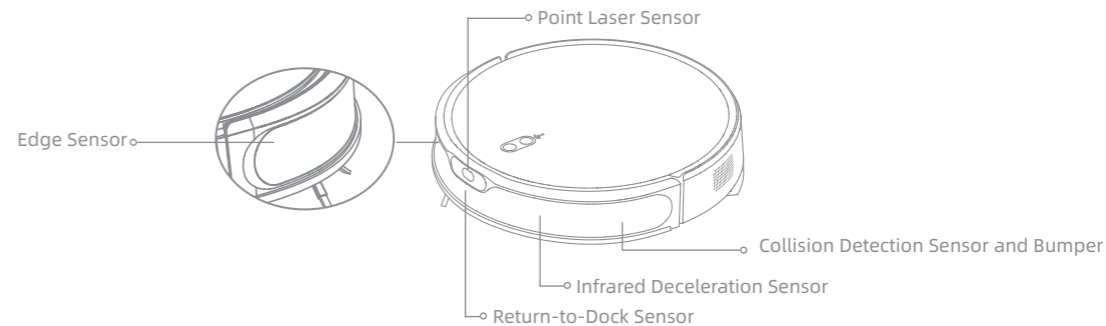


Routine Maintenance



Clean the Sensors

Wipe sensors and charging contacts by using a soft and dry cloth, as shown in the diagram.

Note: Wet cloths can damage sensitive elements within the robot and charging dock. Please use dry rags for cleaning.



Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold down the button  for 10 seconds or press the ON/OFF rocker switch to forcefully turn it off. Then press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Please ensure that it remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damage from over-discharging, the robot should be recharged at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot does not turn on	The battery level is low. Recharge the robot on the charging dock, then try again. The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32 °F (0°C) and 104 °F (40°C).
Robot does not recharge	The charging dock is not receiving power. Please confirm that both ends of the charger are plugged in correctly. Poor contact. Clean charging contacts of the charging dock and robot.
Robot does not return to charging dock	There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area. Please clean the dock's signaling area.
Robot is malfunctioning	Turn off the robot and then reactivate it.
Robot is making a strange noise	A foreign object may be caught in the main brush, side brush, or one of the main wheels. Stop the robot and remove any debris.
Robot no longer cleans efficiently or leaves dust behind	The dust box is full. Please clean it. The filter is blocked. Please clean it. A foreign object is caught in the main brush. Please clean it.

Troubleshooting

Problem	Solution
Robot cannot connect to Wi-Fi	There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the Dreamehome app, then try reconnecting. Location permission is not open. Please ensure the location permission on the Dreamehome app is enabled. Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage. 5GHz Wi-Fi is not supported. Please ensure your robot connects to 2.4GHz Wi-Fi. The username or password of Wi-Fi is incorrect. Please enter the correct username and password.
Robot does not perform scheduled cleaning	The robot has low battery. Scheduled cleaning will not start unless the robot has at least 15% battery left.
Does leaving the robot on the charging dock consume power if it is already fully charged?	Leaving the robot on the charging dock after it's fully charged consumes very little electricity and helps maintain optimal battery performance.
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out	Check whether there is water inside the water tank. Clean the mop if it becomes dirty. Make sure the mop pad is installed correctly according to the User Manual. Clean the air hole on the top of the water tank.
Robot doesn't resume cleaning after charging	Make sure the robot is not set to Do Not Disturb mode (DND), which will prevent it from resuming cleaning. The robot does not resume cleaning when it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Robot doesn't return to charging dock after being moved	Moving the robot may cause it to re-position itself or re-map its surroundings. If the robot is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you need to manually place the robot onto the charging dock.

For more support, contact us via <https://global.dreameotech.com>

Robot

Model	RPM1GA
Charging Time	Approx. 4 hours
Rated Voltage	14.4 V ---
Rated Power	40 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Charging Dock

Model	RCM11
Rated Input	20.0 V --- 1.0 A
Rated Output	20.0 V --- 1.0 A

Charger

Model	CZH024200100RSWF
Rated Input	100-240 V \sim 50/60 Hz 0.8 A
Rated Output	20.0 V --- 1.0 A

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Чтобы избежать поражения током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием прибора, перед началом работы внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справки.

Ограничения по эксплуатации

- Не допускается использование этого изделия детьми младше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с ограниченным опытом или знаниями без присмотра родителя или опекуна для обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Детям не следует играть с этим устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от робота во время работы.
- Это устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, на поверхностях без пола, а также в коммерческих или промышленных условиях.
- Если зарядное устройство повреждено или сломано, немедленно прекратите его использование и обратитесь в послепродажное обслуживание.
- Не используйте робот в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается переносить робота

Ограничения по эксплуатации

- держа его за крышку или амортизатор.
- Не используйте робот в средах с температурой окружающей среды выше 40°C или ниже 0°C, а также на полу с жидкостями или липкими веществами.
- Уберите с пола провода перед использованием робота, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов перед его включением соберите все посторонние предметы с пола, а также уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Храните инструмент для чистки щетки в недоступном для детей месте.
- Не размещайте на роботе детей, животных и какие-либо предметы, независимо от того остановлен он или движется.
- Не используйте робот для уборки любых горящих веществ. Запрещается использовать робот для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.

Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робот для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать прибор для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в приборе.
- Перед очисткой и техническим обслуживанием убедитесь, что робот выключен и док-станция для зарядки отсоединена от источника питания.
- Запрещается протирать робот и зарядную док-станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. Моющиеся элементы необходимо полностью просушить перед установкой на место и дальнейшим использованием.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Используйте это устройство согласно руководству пользователя. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций.

Аккумулятор и зарядка

- Не используйте батарею, зарядное устройство или зарядную док-станцию сторонних производителей. Используйте только с блоком питания RCM11.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или док-станцию для зарядки самостоятельно.
- Не размещайте док-станцию для зарядки рядом с источником тепла.
- Не вытирайте и не очищайте зарядные контакты влажной тканью или влажными руками.

Аккумулятор и зарядка

- Не утилизируйте старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Ненужные аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робот не реже одного раза в 3 месяца.
- Это устройство оснащено аккумуляторным блоком, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты или специалисты отдела послепродажного обслуживания.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в данном изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Пожалуйста, избегайте прямого контакта с ним глаз во время использования.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Не транспортируйте робот-пылесос при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, пылесос рекомендуется хранить при температуре от -20 до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните пылесос при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте пылесос надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте пылесос в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.
 Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.
 Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.
 Дата изготовления: см. на упаковке
 Срок службы продукции 3 года.

Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RPM1GA соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreametech.com>
 Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

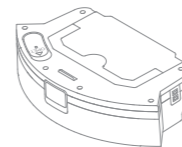
Обзор изделия

Принадлежности

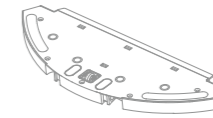
Предустановленные принадлежности



Основная щетка



Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли



Держатель насадки для швабры



Насадка для швабры

Другие принадлежности



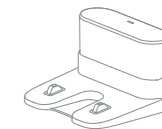
Инструмент для чистки



Боковая щетка

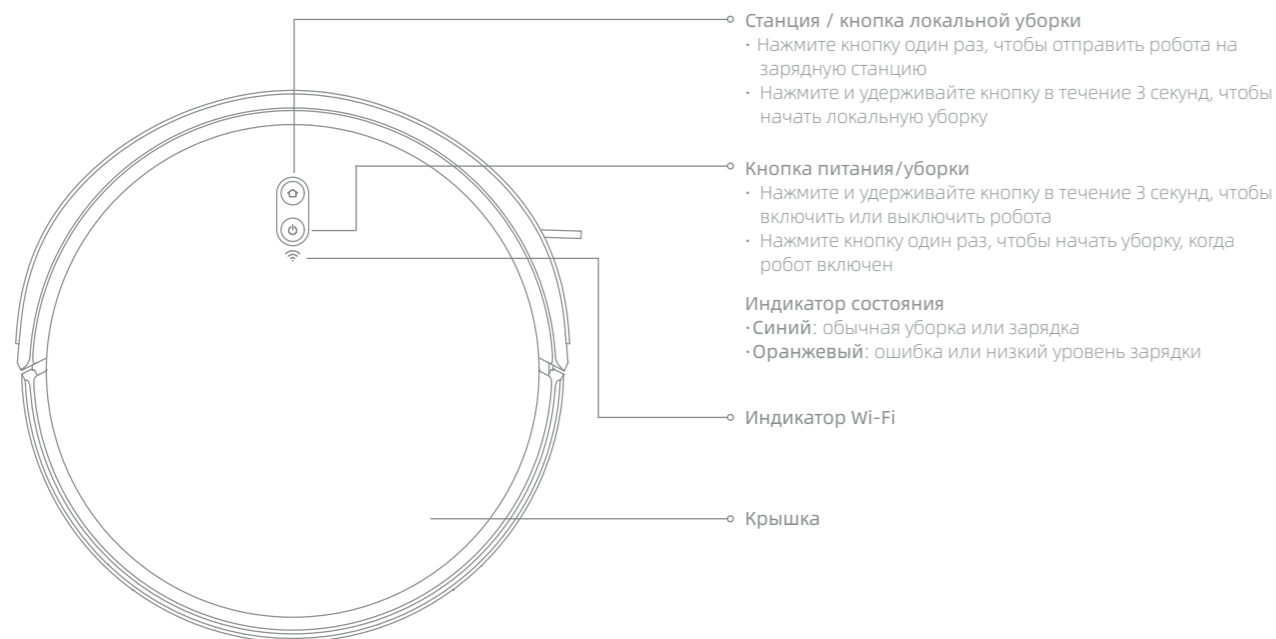


Зарядное устройство

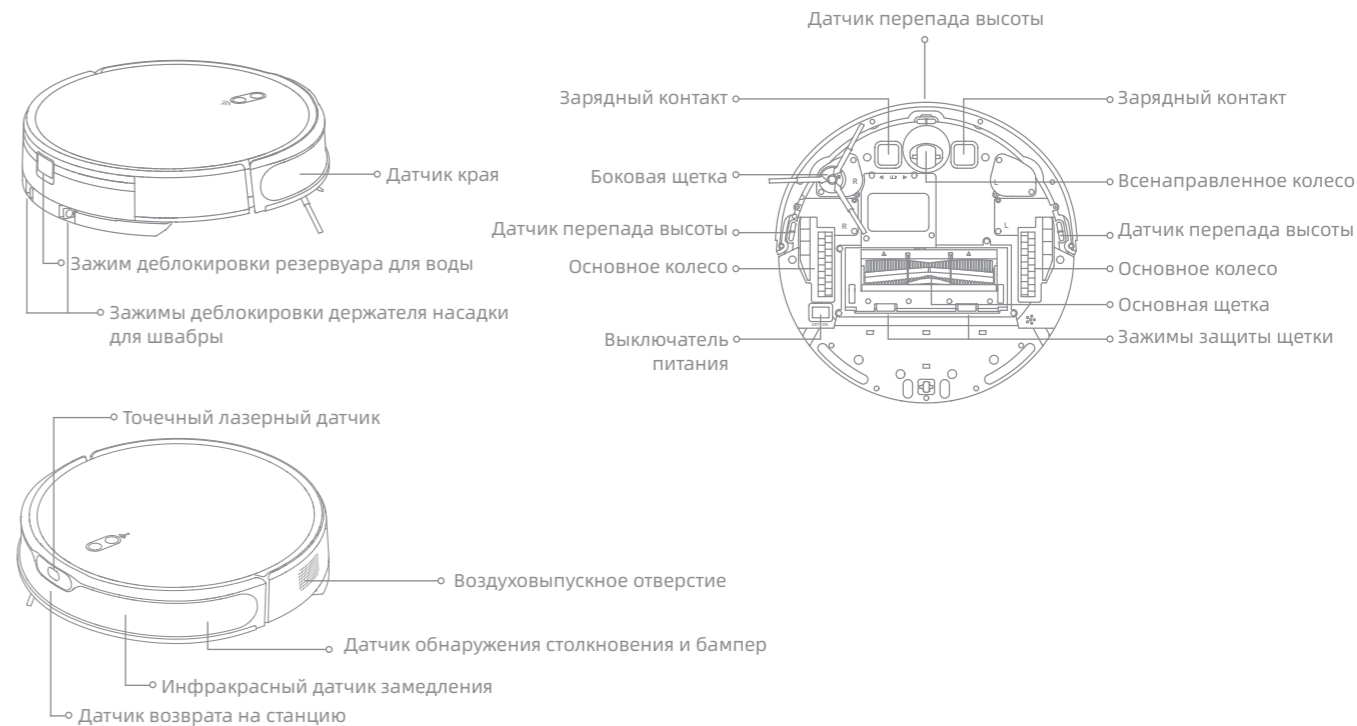


Зарядная станция

Робот

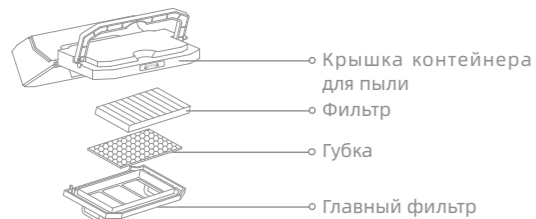


Робот



Резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли

Контейнер для пыли



Резервуар для воды



Швабра

Держатель насадки для швабры



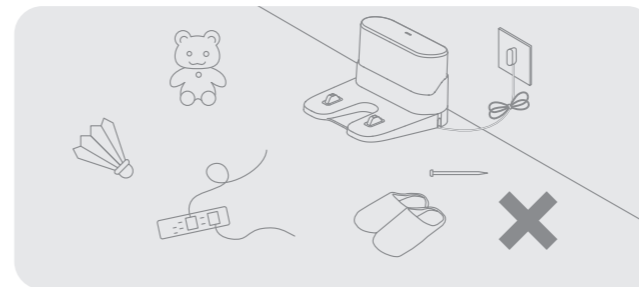
Насадка для швабры



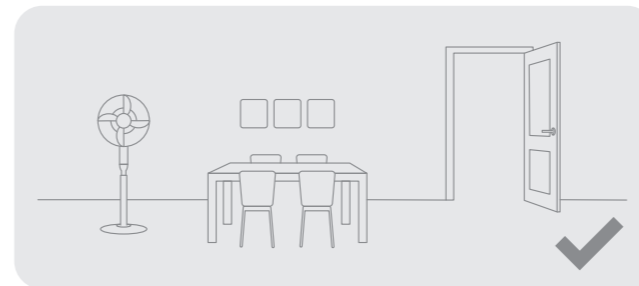
Зарядная станция



Подготовка дома



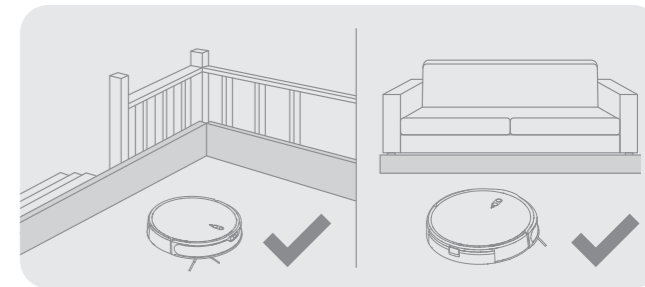
Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



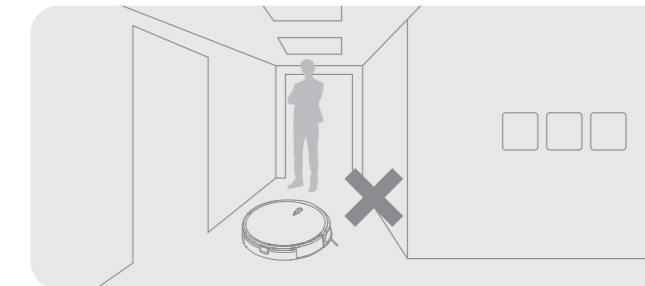
Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.



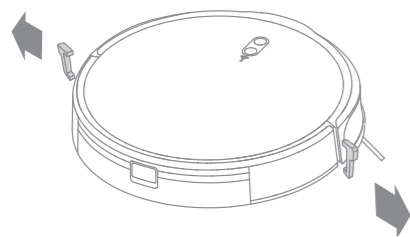
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



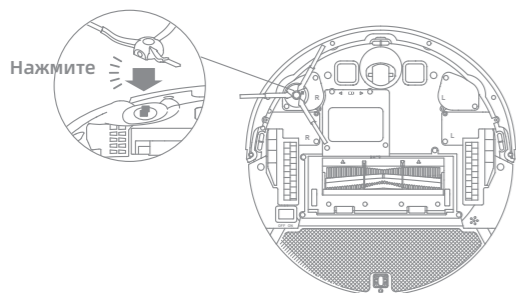
Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

Перед использованием

1. Уберите защитные устройства

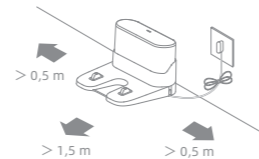


2. Установите боковую щетку



Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

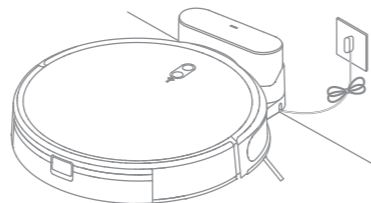
3. Установите зарядную станцию на ровной поверхности около стены и подключите ее к розетке питания



Примечание.

- Освободите зону, расположенную в непосредственной близости от зарядной станции от посторонних предметов: на расстоянии 1,5 м перед зарядной станцией и 0,5 м от ее боковых сторон.
- Чтобы обеспечить бесперебойную связь с роботом с помощью телефона, убедитесь, что робот и зарядная станция находятся в зоне действия сети Wi-Fi.
- Не размещайте зарядную станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, или в местах, где другие предметы могут блокировать сигнал, так как это может помешать роботу вернуться на зарядную станцию.

4. Поместите робота на зарядную станцию для зарядки



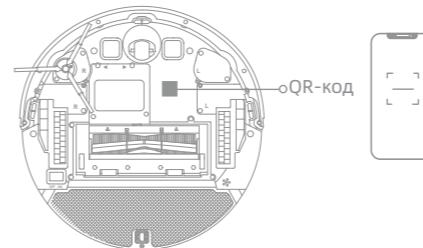
Примечание.

- Перед первым использованием устройства рекомендуется полностью его зарядить. Это гарантирует, что робот успешно вернется на зарядную станцию.
- Не перемещайте зарядную станцию, когда робот выполняет уборку.

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

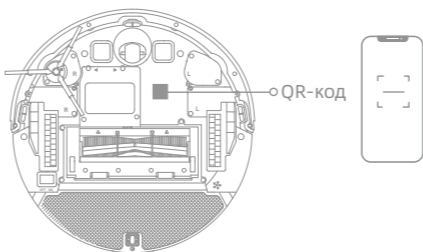
1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код на роботе или найдите "Dreamehome" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить приложение.





2. Добавление устройства

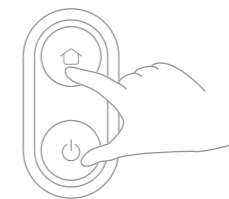
Откройте приложение Dreamehome, нажмите "+" в правом верхнем углу и снова отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Следуйте подсказкам, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



3. Сброс настроек Wi-Fi

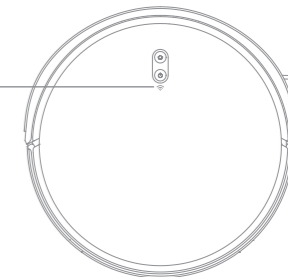
Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и , пока не услышите голосовую подсказку "Ожидание настройки сети". Как только индикатор Wi-Fi начнет постоянно светиться белым цветом, это означает что успешно выполнен сброс настроек Wi-Fi.

Примечание. Если робот не может подключиться к приложению, сбросьте настройки Wi-Fi и добавьте устройство еще раз.



Индикатор Wi-Fi



- **ВЫКЛ.:** не подключено
- **Быстрое мигание белым:** выполняется сброс точки беспроводного доступа
- **Медленное мигание белым:** выполняется подключение
- **Постоянно горит белым:** подключение выполнено



1. Выключатель питания

Нажмите расположенный внизу переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ, чтобы включить/выключить робота.


2. Включение/выключение

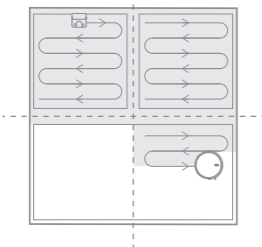
Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на зарядную станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его со станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

3. Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении по созданию карты. Робот начнет двигаться, не проводя уборку, чтобы построить общую карту. Построение карты будет завершено после того, как робот вернется на станцию. Карта будет сохранена автоматически.

4. Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку  один раз, чтобы начать уборку. После этого робот-пылесос выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.



5. Режим уборки

Робот имеет четыре режима уборки: «Тихий», «Стандартный», «Интенсивный» и «Турбо-режим». По умолчанию установлен стандартный режим. Вы можете задать режим уборки в приложении.


6. Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или воспользуйтесь приложением.

Примечание.

- После приостановки и возврата робота на зарядную станцию текущая задача уборки будет завершена.

7. Локальная уборка

Если робот-пылесос находится в режиме ожидания или приостановлен, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы перейти в режим локальной уборки. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 × 1,5 метра вокруг себя. После завершения локальной уборки робот автоматически вернется в исходное положение и отключится.

Примечание. Активация режима локальной уборки завершит текущую задачу робота по уборке.

8. Режим «Не беспокоить»

В режиме «Не беспокоить» робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» и изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.

- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться своевременно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

9. Уборка по расписанию

В приложении Dreamehome можно настроить уборку по расписанию. Робот автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную станцию для зарядки после завершения уборки.

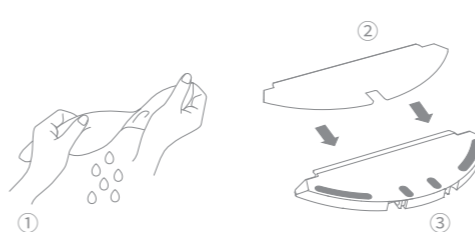
10. Дополнительные функции приложения

Для использования дополнительных функций следуйте инструкциям в интерфейсе приложения. Версия приложения может быть обновлена; следуйте инструкциям, приведенным в текущей версии приложения.

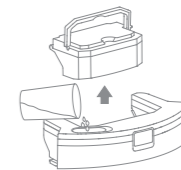
11. Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

- 1) Смочите насадку для швабры и отожмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.




- 2) Заполните резервуар водой.



Примечание.

- Перед заполнением резервуара водой рекомендуется вынуть контейнер для пыли, чтобы предотвратить его намокание.
- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.

- 3) Вставьте резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли и шваброй в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок. Чтобы начать уборку, нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

Плановое обслуживание

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

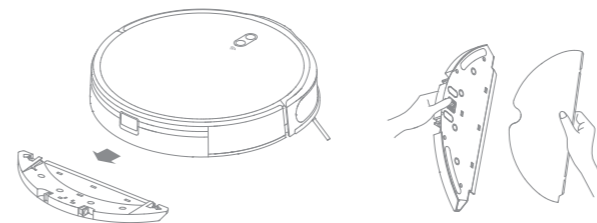
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3-6 месяцев
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6-12 месяцев
Фильтр контейнера для пыли		Раз в 3-6 месяцев
Боковая щетка	Раз в месяц	/
Область сигнала зарядной станции		
Зарядные контакты		
Всенаправленное колесо		
Бампер		
Точечный лазерный датчик		
Датчик края		
Датчики перепада высоты		
Резервуар для воды		
Контейнер для пыли		

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

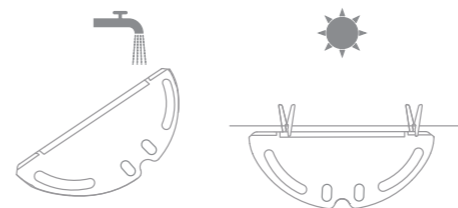
Плановое обслуживание

Чистка насадки для швабры

1. Нажмите на зажимы деблокировки на держателе насадки для швабры, чтобы снять модуль швабры. Извлеките насадку для швабры из держателя.

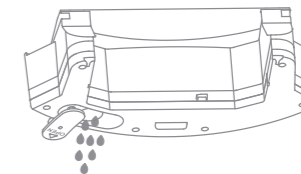


2. Вымойте насадку для швабры только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Чистка резервуара для воды

1. Вылейте воду из резервуара. Вымойте резервуар только водой и дайте высохнуть на воздухе перед повторной установкой.

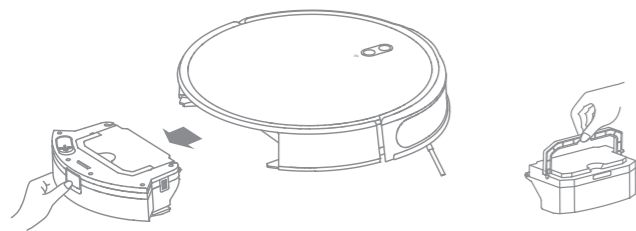


Примечание. Не подвергайте резервуар воздействию прямых солнечных лучей.

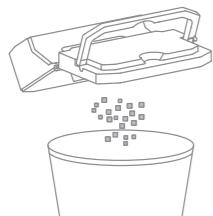
Плановое обслуживание

Чистка контейнера для пыли и фильтра

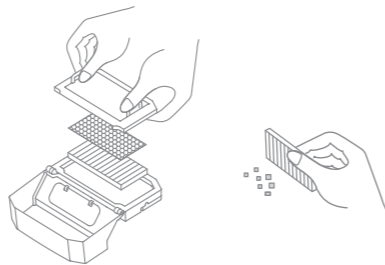
1. Нажмите зажим деблокировки резервуара для воды, чтобы снять резервуар для воды «2-в-1» с контейнером для пыли.



2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.



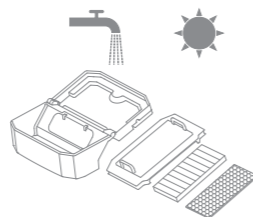
3. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание.

- Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

4. Промойте контейнер для пыли и фильтр водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



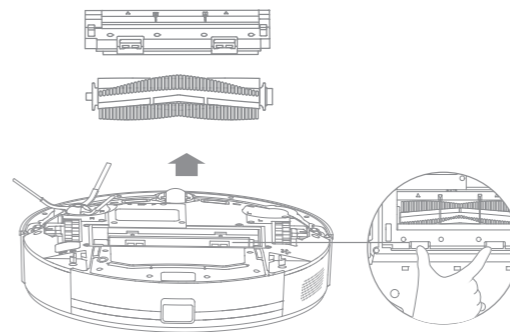
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

Плановое обслуживание

Чистка основной щетки

1. Надавите на зажимы защиты щетки, чтобы отсоединить защиту щетки и вынуть щетку из робота.

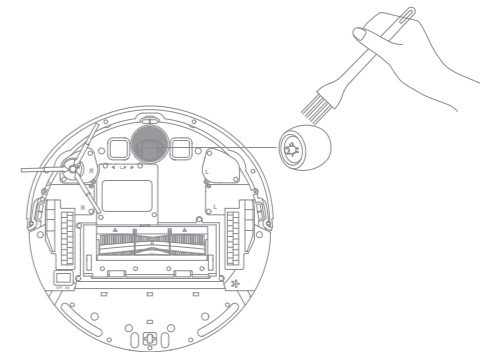


2. С помощью подходящего инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.



Примечание. Не тяните слишком сильно волосы, запутавшиеся в основной щетке. В противном случае вы можете повредить щетку.

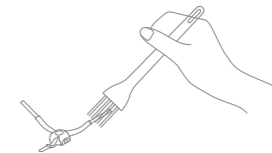
Очистка основного колеса / направляющих колес



Примечание. Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки.

Чистка боковой щетки

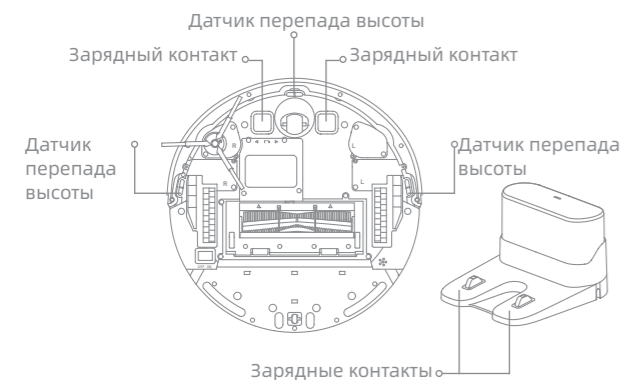
Выньте боковую щетку и с помощью входящего в комплект поставки инструмента для чистки удалите волосы, запутавшиеся в щетке.





Чистка датчиков

Протирайте датчики и зарядные контакты мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке.

Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и зарядной станции. Для очистки используйте только сухую ткань.



Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд или нажмите переключатель питания ВКЛ/ВЫКЛ для принудительного выключения устройства. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для обеспечения оптимальной работы аккумулятора следите за тем, чтобы он был заряжен для ежедневного использования. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робот минимум один раз каждые три месяца.

Вопросы и ответы

Проблема	Решение
Робот не включается	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот на зарядной док-станции, а затем повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая рабочая температура: 0-40°C.
Робот не заряжается	Зарядная док-станция не получает питание. Пожалуйста, убедитесь, что оба конца зарядного устройства подключены правильно. Слабый контакт. Очистите зарядные пластины док-станции и зарядные контакты робота.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию	Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию на открытом участке. Очистите сигнальную зону док-станции.
Сбой в работе робота	Выключите и перезапустите робот.
Посторонние звуки во время уборки	В основной и боковой щетках или в одном из основных колес мог застрять посторонний предмет. Остановите робот и удалите весь мусор.
Робот стал хуже убирать или оставляет после себя грязь	Контейнер для пыли заполнен. Очистите его. Фильтр забит. Очистите его. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.
Робот не подключается к Wi-Fi	Сбой подключения к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки Wi-Fi, загрузите последнюю версию приложения Dreamehome, а затем попробуйте подключиться повторно. Функция определения местоположения не открывается. Убедитесь, что в приложении Dreamehome включена функция определения местоположения. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот в зону с устойчивым сигналом Wi-Fi. Робот не поддерживает Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что ваш робот подключен к Wi-Fi 2,4 ГГц. Неверное имя пользователя или пароль домашнего Wi-Fi. Убедитесь, что имя пользователя и пароль введены правильно.

Проблема	Решение
Не работает режим "Запланированная уборка"	Уровень заряда робота низкий. Уборка по расписанию начнется только тогда, когда уровень заряда будет минимум 15%.
Если робот постоянно находится на док-станции, сколько электроэнергии он потребляет?	На док-станции робот потребляет очень мало электроэнергии, а постоянная подзарядка позволяет поддерживать технические характеристики аккумулятора.
Вода не поступает из водяного бака или ее объем недостаточный	Убедитесь, что в водяном баке есть вода. Очистите губку швабры, если она загрязнилась. Убедитесь, что губка швабры установлена правильно в соответствии с руководством по эксплуатации. Своевременно очищайте воздушное отверстие в верхней части крышки водяного бака.
Робот не продолжает уборку после зарядки	Убедитесь, что робот не перешел в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку. Робот не может продолжить уборку, если его зарядили или вернули на зарядную док-станцию вручную.
Робот не возвращается на зарядную док-станцию после изменения местоположения	После изменения местоположения робот будет заново определять свое положение. После сбоя определения местоположения робот начнет повторно генерировать карту. Если зарядная док-станция расположена слишком далеко, робот не сможет вернуться. Необходимо поместить робота на зарядную док-станцию вручную.

Для получения дополнительной поддержки свяжитесь с нами по адресу <https://global.dreametech.com>.

Характеристики

Робот

Модель	RPM1GA
Время зарядки	Около 4 ч
Номинальное напряжение	14,4 V ---
Номинальная мощность	40 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

Зарядная док-станция

Модель	RCM11
Номинальная входная мощность	20,0 V --- 1,0 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V --- 1,0 A

Зарядное устройство

Модель	CZH024200100RSWF
Номинальная входная мощность	100-240 V \sim 50/60 Hz 0,8 A
Номинальная выходная мощность	20,0 V --- 1,0 A

При обычных условиях использования между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит опасные для окружающей среды вещества. Аккумулятор должен быть извлечен квалифицированными техническими специалистами и утилизирован в приспособленном для этого месте.

- перед утилизацией аккумулятора необходимо извлечь из прибора;
- перед извлечением аккумулятора необходимо отключить прибор от источника энергии;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

Перед извлечением аккумулятора отключите прибор от источника питания и максимально израсходуйте заряд аккумулятора.

Ненужные аккумуляторы необходимо утилизировать в приспособленном для этого месте.

Запрещается оставлять изделие при высокой температуре во избежание взрывов.

В случае повреждения аккумулятора жидкость может вытечь. При соприкосновении с жидкостью промойте место контакта водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкция по извлечению

1. Переверните робот, с помощью инструмента извлеките винты в задней части робота и затем снимите крышку.
2. Отсоедините провода терминалов между аккумулятором и печатной платой и извлеките аккумулятор.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.